

<b>Gebruksinformatie VIRUMOR</b> ( <b>Wirkstoff</b> : Kaliumperoxymonosulfat)	<b>de</b>	<b>Information and directions on the use of VIRUMOR</b> ( <b>active agent</b> : potassium peroxymonosulphate)	<b>en</b>	<b>Información d'utilisacion del VIRUMOR</b> ( <b>principe actif</b> <span> </span> : peroxymonosulfate de potassium)	<b>fr</b>	<b>Empresa farmacéutica y fabricante</b> <p>Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH Galgheide 8 D-48291 Telgte (Germany)</p>	<b>Informationsformatie VIRUMOR</b> ( <b>werkzame stof</b> : kaliumperoxymonosulfaat)	<b>es</b>	<b>Bruksinformatio VIRUMOR</b> ( <b>verksamt ämne</b> : kaliumperoxymonosulfat)	<b>sv</b>	<b>Brugerinformation VIRUMOR</b> ( <b>virkestof</b> : kaliumperoxymonosulfat)	<b>da</b>	<b>VIRUMOR-käyttötiedote</b> ( <b>vaikuttava aine</b> : kaliumperoksimonosulfaatti)	<b>fi</b>			
<b>Pharmazeutischer Unternehmer und Hersteller</b> <p>Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH Galgheide 8 D-48291 Telgte (Germany)</p>		<b>Pharmaceutical company and manufacturer</b> <p>Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH Galgheide 8 D-48291 Telgte (Germany)</p>		<b>Entrepreneur et du fabricant pharmaceutiques</b> <p>Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH, Galgheide 8, D-48291 Telgte (Allemagne)</p>		<b>Désignation du médicament</b> <p>Poudre VIRUMOR pour poissons d'ornement, principe actif<span> </span>: peroxymonosulfate de potassium</p>		<b>Denominación del medicamento</b> <p>VIRUMOR polvo para peces ornamentales, sustancia activa: monosulfato peróxido potásico</p>		<b>Beteckning för läkemedlet</b> <p>VIRUMOR pulver för prydnadsfisk, verksamt ämne: kaliumperoxymonosulfat</p>		<b>Medikamentets betegnelse</b> <p>VIRUMOR pulver til prydfisk, virkestof: kaliumperoxymonosulfat</p>		<b>Lääkeyrityksen ja valmistajan nimi ja osoite</b> <p>Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH Galgheide 8 D-48291 Telgte (Saksa)</p>			
<b>Bezeichnung des Arzneimittels</b> <p>VIRUMOR Pulver für Zierfische, Wirkstoff: Kaliumperoxymonosulfat</p>		<b>Name of the pharmaceutical product</b> <p>VIRUMOR Powder for ornamental fish, active agent: potassium peroxymonosulphate</p>		<b>Domaines d'application</b> <p>Médicament contre les infections bactériennes (Aeromonas, Pseudomonas, streptocoques, Colunnaris, etc.), les maladies virales et les infections fongiques (saprolegniose, infection de type Achlya) des poissons d'agrément d'eau douce et d'eau de mer. Les symptômes de telles infections sont des modifications telles que<span> </span>: perte de peau et d'écailles, enflures, gerçures pouvant prendre la forme de cratères, plaies avec ou sans rougeurs des tissus avoisinants, ulcères, érosion des nageoires, ralentissement ou accélération des mouvements, mouvements avec et without reddening of the surrounding tissue, ulcerous growths, frayed fins, lethargic or frenzied movements, lurching movements, spasms, general darkening, distended abdomen with protruding scales, cotton wool-like deposits in tufts.</p>		<b>Contre-indications et effets secondaires</b> <p>Aucune contre-indication et aucun effet secondaire ne sont connus. Au cas où vous constateriez toutefois des effets secondaires sur vos poissons d'agrément, veuillez informer votre vétérinaire ou votre pharmacien.</p>		<b>Contraindicaciones y efectos secundarios</b> <p>Se desconocen. Si se obserban efectos secundarios en los peces de acuario, consulte a su veterinario o farmacéutico.</p>		<b>Diersoort waarvoor het geneesmiddel is bedoeld</b> <p>Siervissen</p>		<b>Dyreart för vilka läkemedlet är avsett</b> <p>Prydfisk</p>		<b>Eläinlajit, joille lääke on tarkoitettu</b> <p>Koristekalat</p>			
<b>Anwendungsgebiete</b> <p>Arzneimittel gegen bakterielle Infektionen (Aeromonas, Pseudomonas, Streptokokken, Columnaris, u. A.), Viruskrankungen und Pilzinfektionen (Saprolegnia, Achlya) von Zierfischen im Süß- und Meerwasser. Symptome für solche Infektionen sind Veränderungen wie Verlust von Haut und Schuppen, Schwellungen, Aufbrüche bis zu kraterartigen Vertiefungen, Wunden mit und ohne Rötungen des umliegenden Gewebes, Geschwüre, Flossenfraß, Verlangsamung oder Beschleunigung der Bewegungen, Torkeln, Verkrampfen, allgemeines Nachdunkeln, aufgetriebene Bäuche mit gesträubten Schuppen, watteartige Beläge.</p>		<b>Applications</b> <p>Medication for ornamental freshwater and marine fish for the treatment of bacterial infections (Aeromonas, Pseudomonas, Streptococcus, Columnaris, etc.), viral diseases and fungal infections (Saprolegnia, Achlya). Various changes are symptomatic of these infections, such as loss of skin and scales, swelling, areas of surface cracking to deep pitting, open sores with and without reddening of the surrounding tissue, ulcerous growths, frayed fins, lethargic or frenzied movements, lurching movements, spasms, general darkening, distended abdomen with protruding scales, cotton wool-like deposits in tufts.</p>		<b>Posologie pour chaque espèce, type et durée d'application</b> <p><b>1. Bain de traitement continu<span> </span>:</b> Pendant 7 jours, dissoudre chaque jour 500 mg de VIRUMOR pour 100 l d'eau et et répartir régulièrement cette solution dans l'aquarium ou le bassin de jardin. Ne nourrir les poissons que par petites quantités pendant le traitement. Si des symptômes de maladie persistent, le traitement peut être répété après une attente d'une journée. <b>2. Bain de traitement court<span> </span>:</b> Dissoudre 500 mg de VIRUMOR dans 10 l d'eau et baigner les poissons dans cette solution durant 3 heures. Pendant le traitement, prendre soin de bien aérer et observer attentivement dans 3 heures. Pendant le traitement, prendre soin de bien aérer et observer attentivement daily at intervals of 24 hours up to one week long. <b>3. Désinfection bath<span> </span>:</b> A disinfection bath is advisable as a precautionary measure for newly acquired ornamental fish and for newly acquired aquatic plants and decorative objects, etc. Dissolve 500 mg of VIRUMOR in 10 l of water and leave the fish, plants or decorative objects to bathe in this solution for 30 minutes. <b>4. Regular preventive action<span> </span>:</b> For regular prevention, the weekly addition of 100 mg for every 100 l of water can reduce the infection pressure considerably and reduce the risk of an infection.</p>		<b>Clase de animal a las que se destina el medicamento</b> <p>Peces de acuario</p>		<b>Doseringsanvisningar för varje art, sätt för applicering</b> <p><b>1. Behandling med permanentbad<span> </span>:</b> Lös under 7 dagar dagligen upp 500 mg VIRUMOR per 100 l vatten och fördela lösningen jämnt i akvariet resp. trädgårdsdammen. Utfodra bara mindre mängder under behandlingen. Visar sig fortfarande sjukdomssymptom kan behandlingen upprepas efter en väntetid på en dag. <b>2. Behandling med kort bad<span> </span>:</b> Lös upp 500 mg VIRUMOR i 10 l vatten och låt fiskarna bada 3 timmar i denna lösning. Lufta ordentligt under behandlingen och observera fiskarna uppmärksamt. Avbryt behandlingen om fiskarna visar tecken på att inte täla den. Behandlingen kan upprepas dagligen upp till en vecka med ett intervall på 24 timmar. <b>3. Desinfektionsbad<span> </span>:</b> Ett desinfektionsbad rekommenderas som förebyggande behandling av nyförvärvade akvariefiskar och som desinfektion av nyförvärvade vattenväxter, dekorationsföremål och liknande. Lös upp 500 mg VIRUMOR i 10 l vatten och låt fiskarna, växterna eller dekorationsföremålen bada 30 minuter i denna lösning. <b>4. Regelbunden profylax<span> </span>:</b> För regelbunden förebyggande behandling kan den veckovisa doseringen med 100 mg per 100 l vatten reducera infektionstrycket markant och minska risken för en infektion.</p>		<b>Doseringsinstruktioner för hver art, anvendelsesmåde</b> <p><b>1. Varig bad-behandling<span> </span>:</b> Opløs hver dag i en periode med 7 dage 500 mg VIRUMOR pr. 100 l vand og fordel opløsningen jævnt i akvariet eller i havedammen. Under behandling må der kun tilføres foder i lav mængde. Hvis der stadig er sygdomssymptomer efter de syv dage, kan behandlingen gentages med en dags pause. <b>2. Kortsids bad-behandling<span> </span>:</b> Opløs 500 mg VIRUMOR pr. 10 l vand, og fiskene bades i 3 timer i denne opløsning. Under behandlingen skal der udluftes godt, og fiskene skal iagttages opmærksomt. Hvis der forekommer overfølsomhed, skal behandlingen afbrydes. Behandlingen kan gentages dagligt med 24 timers interval i op til en uge. <b>3. Desinfektionsbad<span> </span>:</b> Til forebyggelse ved nyerhvervede prydfisk og til desinfektion af nyerhvervede vandplanter, dekorationsgenstande og lign. anbefales et desinfektionsbad. 500 mg VIRUMOR opløses i 10 l akvarievand, og fiskene, planterne eller dekorationsgenstandene bades i 30 minutter i denne opløsning. <b>4. Regelmæssig forebyggelse<span> </span>:</b> Til regelmæssig forebyggelse kan en ugentlig tilførsel af 100 mg pr. 100 l vand reducere infektionstrykket betydeligt og dermed reducere risikoen for en infektion.</p>		<b>Annostusohjeet kullekin lajille, käyttötapa</b> <p><b>1. Kestokylpyhoito<span> </span>:</b> Liuita seitsemän päivän ajan päivittäin 500 mg VIRUMOR:ia 100 litraan vettä ja jaa liuos tasaisesti akvaarioon tai puutarhalammikkoon. Ruoki hoitokäsittelyn aikana vain pienillä määriillä. Mikäli sairausoireita esiintyy edelleen, hoitokäsittely voidaan toistaa yhden päivän odotusajan jälkeen. <b>2. Lyhyt kylpyhoito<span> </span>:</b> Liuita 500 mg VIRUMOR:ia 10 litraan vettä ja kylvetä kaloja 3 tuntia liuoksessa. Ilmasta hyvin hoitokäsittelyn aikana ja pidä kaloja tarkasti silmällä. Jos huomaaat, että kalat eivät siedä ainetta, keskeytä hoitokäsittely. Käsittely voidaan toistaa päivittäin, 24 tunnin välein, enintään viikon ajan. <b>3. Desinfiointikylpy<span> </span>:</b> Ennaltaehkäiseväksi käsittelyksi uusille koristekaloille ja uusien vesikasvien, koristeiden tms. desinfiomiseksi on suositeltavaa käyttää desinfioivaa kylpyä. Liuita 500 mg VIRUMOR:ia 10 litraan vettä ja kylvetä kaloja, kasveja tai koristeita 30 minuuttia liuoksessa. <b>4. Säännöllinen ennaltaehkäisy<span> </span>:</b> Säännölliseksi ennaltaehkäisyksi annettava viikottainen 100 mg:a 100 litraan vettä vähentää infektiopainetta huomattavasti ja vähentää infektiorisää.</p>					
<b>Gegenanzeigen und Nebenwirkungen</b> <p>Keine bekannt. Sollten Sie Nebenwirkungen bei Ihren Zierfischen feststellen, so informieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder Apotheker.</p>		<b>Contraindications and side effects</b> <p>No known contraindications or side effects. Should you notice side effects in your ornamental fish, please inform your vet or pharmacist.</p>		<b>Species, for which the medication is intended</b> <p>Ornamental fish</p>		<b>Espèce animale à laquelle le médicament est destiné</b> <p>Poissons d'ornament</p>		<b>Contra-indicaties en bijwerkingen</b> <p>Geen bijwerkingen bekend. Informeer, als u bijwerkingen bij uw siervissen constateert, a.u.b. uw dierenarts of apotheker.</p>		<b>Djurarter för vilka läkemedlet är avsett</b> <p>Akvariefiskar</p>		<b>Modindikationer og bivirkninger</b> <p>Ingen kendt. Hvis du fastslår bivirkninger hos dine prydfisk, bedes du meddele det til din dyrlæge eller apoteker.</p>		<b>Vasta-aiheet ja sivuvaikutukset</b> <p>Ei tunnettuja sivuvaikutuksia. Mikäli havaitset koristekaloissasi sivuvaikutuksia, ilmoita niistä eläinlääkärillesi tai apteekkiin.</p>			
<b>Tierart, für die das Arzneimittel bestimmt ist</b> <p>Zierfische</p>		<b>Species, for which the medication is intended</b> <p>Ornamental fish</p>		<b>Espèce animale à laquelle le médicament est destiné</b> <p>Poissons d'ornament</p>		<b>Clase de animal a las que se destina el medicamento</b> <p>Peces de acuario</p>		<b>Contra-indicaties en bijwerkingen</b> <p>Geen bijwerkingen bekend. Informeer, als u bijwerkingen bij uw siervissen constateert, a.u.b. uw dierenarts of apotheker.</p>		<b>Djurarter för vilka läkemedlet är avsett</b> <p>Akvariefiskar</p>		<b>Dyreart för vilka läkemedlet är avsett</b> <p>Prydfisk</p>		<b>Eläinlajit, joille lääke on tarkoitettu</b> <p>Koristekalat</p>			
<b>Dosierungsanleitung für jede Tierart, Art und Weise der Anwendung</b> <p><b>1. Dauerbad-Behandlung<span> </span>:</b> Über 7 Tage täglich 500 mg VIRUMOR je 100 l Wasser lösen und die Lösung gleichmäßig im Aquarium bzw. Gartenteich verteilen. Während der Behandlung nur geringe Mengen füttern. Zeigen sich noch Krankheits Symptome, kann die Behandlung nach einer Wartezeit von einem Tag wiederholt werden. <b>2. Kurzbad-Behandlung<span> </span>:</b> 500 mg VIRUMOR je 10 l Wasser lösen und die Fische 3 Stunden in dieser Lösung baden. Während der Behandlung gut belüften und die Fische aufmerksam beobachten. Bei Auftreten von Unverträglichkeiten Behandlung abbrechen. Die Behandlung kann täglich, im Abstand von 24 Stunden, bis zu einer Woche lang wiederholt werden. <b>3. Desinfektionsbad<span> </span>:</b> Zur Vorbeugung, bei neu erworbenen Zierfischen und zur Desinfektion von neu erworbenen Wasserpflanzen, Dekorationsgegenständen, o. Ä. ist ein Desinfektionsbad zu empfehlen. 500 mg VIRUMOR in 10 l Wasser lösen und die Fische, Pflanzen oder Dekorationsgegenstände 30 Minuten in dieser Lösung baden. <b>4. Regelmäßige Vorbeugung<span> </span>:</b> Zur regelmäßigen Vorbeugung kann die wöchentliche Gabe von 100 mg je 100 l Wasser den Infektionsdruck deutlich reduzieren und das Risiko einer Infektion reduzieren.</p>		<b>Dosage for each species, type and duration of application</b> <p><b>1. Long-term bath treatment<span> </span>:</b> Dissolve 500 mg of VIRUMOR for every 100 l of water and then stir to distribute it evenly in the aquarium or garden pond daily for 7 days. Only feed small amounts during the treatment. If symptoms persist, then treatment can be repeated after waiting for one day. <b>2. Short-term bath treatment<span> </span>:</b> Dissolve 500 mg of VIRUMOR for every 10 l of water and leave the fish to bathe in this solution for 3 hours. Provide adequate ventilation during the treatment and keep the fish under close observation. Stop the treatment if there are signs of intolerance. This treatment can be repeated daily at intervals of 24 hours up to one week long. <b>3. Disinfection bath<span> </span>:</b> A disinfection bath is advisable as a precautionary measure for newly acquired ornamental fish and for newly acquired aquatic plants and decorative objects, etc. Dissolve 500 mg of VIRUMOR in 10 l of water and leave the fish, plants or decorative objects to bathe in this solution for 30 minutes. <b>4. Regular preventive action<span> </span>:</b> For regular prevention, the weekly addition of 100 mg for every 100 l of water can reduce the infection pressure considerably and reduce the risk of an infection.</p>		<b>Posologie pour chaque espèce, type et durée d'application</b> <p><b>1. Bain de traitement continu<span> </span>:</b> Pendant 7 jours, dissoudre chaque jour 500 mg de VIRUMOR pour 100 l d'eau et et répartir régulièrement cette solution dans l'aquarium ou le bassin de jardin. Ne nourrir les poissons que par petites quantités pendant le traitement. Si des symptômes de maladie persistent, le traitement peut être répété après une attente d'une journée. <b>2. Bain de traitement court<span> </span>:</b> Dissoudre 500 mg de VIRUMOR dans 10 l d'eau et baigner les poissons dans cette solution durant 3 horas. Pendant le traitement, prendre soin de bien aérer et observer atentamente a los peces. Si se presentaran incompatibilidades, interrumpir el tratamiento. El tratamiento puede repetirse diariamente a intervalos de 24 horas durante una semana como máximo. <b>3. Baño desinfectante<span> </span>:</b> Como prevención a la hora de adquirir nuevos peces de acuario y para la desinfección de nuevas plantas acuáticas, objetos decorativos o similares, se recomienda realizar un baño desinfectante. Disolver 500 mg de VIRUMOR en 10 l de agua y poner los peces, plantas u objetos decorativos en esta solución durante 30 minutos. <b>4. Prevención periódica<span> </span>:</b> Para la prevención periódica, l'administration régulière de 100 mg pour 100 l d'eau peut nettement diminuer la pression d'infection et réduire le risque d'infection.</p>		<b>Medidas de precaución extraordinarias para la conservación del producto</b> <p>- Proteger VIRUMOR de la luz y la humedad. Guardar en el embalaje original. - Mantener fuera del alcance de los niños.</p>		<b>Bijzondere voorzorgsmaatregelen voor de opslag</b> <p>- VIRUMOR tegen licht en vocht beschermen. In de originele verpakking bewaren. - Buiten het bereik van kinderen bewaren.</p>		<b>Speciella försiktighetsåtgärder för förvaringen</b> <p>- Skydda VIRUMOR för ljus och fuktighet. Förvara i originalförpackningen. - Förvar opbakres utlängsgeligt för barn.</p>		<b>Speciella försiktighetsåtgärder för undanröjandet av ej använda läkemedel</b> <p>Lämma läkemedel som ej förbrukats på för detta avsedda uppsamlingsställen.</p>		<b>Modindikationer og bivirkninger</b> <p>Ingen kendt. Hvis du fastslår bivirkninger hos dine prydfisk, bedes du meddele det til din dyrlæge eller apoteker.</p>		<b>Annostusohjeet kullekin lajille, käyttötapa</b> <p><b>1. Kestokylpyhoito<span> </span>:</b> Liuita seitsemän päivän ajan päivittäin 500 mg VIRUMOR:ia 100 litraan vettä ja jaa liuos tasaisesti akvaarioon tai puutarhalammikkoon. Ruoki hoitokäsittelyn aikana vain pienillä määriillä. Mikäli sairausoireita esiintyy edelleen, hoitokäsittely voidaan toistaa yhden päivän odotusajan jälkeen. <b>2. Lyhyt kylpyhoito<span> </span>:</b> Liuita 500 mg VIRUMOR:ia 10 litraan vettä ja kylvetä kaloja 3 tuntia liuoksessa. Ilmasta hyvin hoitokäsittelyn aikana ja pidä kaloja tarkasti silmällä. Jos huomaaat, että kalat eivät siedä ainetta, keskeytä hoitokäsittely. Käsittely voidaan toistaa päivittäin, 24 tunnin välein, enintään viikon ajan. <b>3. Desinfiointikylpy<span> </span>:</b> Ennaltaehkäiseväksi käsittelyksi uusille koristekaloille ja uusien vesikasvien, koristeiden tms. desinfiomiseksi on suositeltavaa käyttää desinfioivaa kylpyä. Liuita 500 mg VIRUMOR:ia 10 litraan vettä ja kylvetä kaloja, kasveja tai koristeita 30 minuuttia liuoksessa. <b>4. Säännöllinen ennaltaehkäisy<span> </span>:</b> Säännölliseksi ennaltaehkäisyksi annettava viikottainen 100 mg:a 100 litraan vettä vähentää infektiopainetta huomattavasti ja vähentää infektiorisää.</p>	
<b>Besondere Vorsichtsmaßnahmen für die Aufbewahrung</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- VIRUMOR vor Licht und Feuchtigkeit schützen. In der Originalverpackung lagern.</li> <li>- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.</li></ul>		<b>Special precautions for storage</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Keep VIRUMOR in a dry, dark place. Store in its original packaging.</li> <li>- Keep out of reach of children.</li></ul>		<b>Précautions particulières à prendre pour le stockage</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Protéger VIRUMOR de la lumière et de l'humidité. Stocker dans l'emballage d'origine.</li> <li>- Conserver hors de la portée des enfants.</li></ul>		<b>Medidas de precaución extraordinarias para la conservación del producto</b> <p>- Proteger VIRUMOR de la luz y la humedad. Guardar en el embalaje original. - Mantener fuera del alcance de los niños.</p>		<b>Bijzondere voorzorgsmaatregelen voor de opslag</b> <p>- VIRUMOR tegen licht en vocht beschermen. In de originele verpakking bewaren. - Buiten het bereik van kinderen bewaren.</p>		<b>Speciella försiktighetsåtgärder för förvaringen</b> <p>- Skydda VIRUMOR för ljus och fuktighet. Förvara i originalförpackningen. - Förvar opbakres utlängsgeligt för barn.</p>		<b>Modindikationer og bivirkninger</b> <p>Ingen kendt. Hvis du fastslår bivirkninger hos dine prydfisk, bedes du meddele det til din dyrlæge eller apoteker.</p>		<b>Vasta-aiheet ja sivuvaikutukset</b> <p>Ei tunnettuja sivuvaikutuksia. Mikäli havaitset koristekaloissasi sivuvaikutuksia, ilmoita niistä eläinlääkärillesi tai apteekkiin.</p>			
<b>Besondere Warnhinweise</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Es liegen keine Erfahrungen mit Wirbellosen vor. Wirbellose (Schnecken, Muscheln, Garnelen, Korallen, etc.) müssen von der Behandlung ausgeschlossen werden.</li> <li>- Für Zierfische. Nicht bei Tieren anwenden, die der Gewinnung von Lebensmitteln dienen.</li> <li>- VIRUMOR darf nicht gleichzeitig mit anderen Mitteln verwendet werden.</li> <li>- Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr anwenden.</li></ul>		<b>Special warnings</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- No records are available on the use of the product with invertebrates. Invertebrates (snails, mussels, shrimps, corals, etc.) must be excluded from the treatment.</li> <li>- For ornamental fish. Do not administer to creatures which are used for human consumption.</li> <li>- VIRUMOR may not be used in conjunction with other products.</li> <li>- Do not use after the use-by date has expired.</li></ul>		<b>Consigns particulières</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- On ne dispose d'aucune expérience concernant les invertébrés. Les invertébrés (escargots, coquillages, crevettes, coraux, etc.) doivent être exclus du traitement.</li> <li>- Pour poissons d'agrément. Ne pas utiliser sur les animaux destinados al consumo humano.</li> <li>- VIRUMOR ne doit pas être utilisé avec d'autres produits.</li> <li>- Ne pas dépasser la date limite d'utilisation.</li></ul>		<b>Medidas de precaución extraordinarias para la conservación del producto</b> <p>- Proteger VIRUMOR de la luz y la humedad. Guardar en el embalaje original. - Mantener fuera del alcance de los niños.</p>		<b>Bijzondere voorzorgsmaatregelen voor de opslag</b> <p>- VIRUMOR tegen licht en vocht beschermen. In de originele verpakking bewaren. - Buiten het bereik van kinderen bewaren.</p>		<b>Speciella försiktighetsåtgärder för förvaringen</b> <p>- Skydda VIRUMOR för ljus och fuktighet. Förvara i originalförpackningen. - Förvar opbakres utlängsgeligt för barn.</p>		<b>Modindikationer og bivirkninger</b> <p>Ingen kendt. Hvis du fastslår bivirkninger hos dine prydfisk, bedes du meddele det til din dyrlæge eller apoteker.</p>		<b>Vasta-aiheet ja sivuvaikutukset</b> <p>Ei tunnettuja sivuvaikutuksia. Mikäli havaitset koristekaloissasi sivuvaikutuksia, ilmoita niistä eläinlääkärillesi tai apteekkiin.</p>			
<b>Besondere Vorsichtsmaßnahmen für die Beseitigung von nicht verwendeten Arzneimitteln</b> <p>Nicht aufgebrauchte Arzneimittel bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben.</p>		<b>Special precautions for the disposal of unused pharmaceuticals</b> <p>Take unused medical products and unfinished containers of medical products to the designated collection points.</p>		<b>Précautions particulières à prendre pour l'élimination de médicaments non utilisés</b> <p>Remettre les médicaments non utilisés aux points de collecte prévus à cet effet.</p>		<b>Medidas de precaución especiales para la eliminación de medicamentos no utilizados</b> <p>Entregar los medicamentos no consumidos en los lugares de recogida correspondientes.</p>		<b>Bijzondere voorzorgsmaatregelen voor de afvoer van niet-verbruikte medicijnen</b> <p>Geef niet-verbruikte medicijnen af bij de dienovereenkomstige inzamelpunten.</p>		<b>Speciella försiktighetsåtgärder för undanröjandet av ej använda läkemedel</b> <p>Lämma läkemedel som ej förbrukats på för detta avsedda uppsamlingsställen.</p>		<b>Modindikationer og bivirkninger</b> <p>Ingen kendt. Hvis du fastslår bivirkninger hos dine prydfisk, bedes du meddele det til din dyrlæge eller apoteker.</p>		<b>Vasta-aiheet ja sivuvaikutukset</b> <p>Ei tunnettuja sivuvaikutuksia. Mikäli havaitset koristekaloissasi sivuvaikutuksia, ilmoita niistä eläinlääkärillesi tai apteekkiin.</p>			
<b>Datum der letzten Überarbeitung der Packungsbeilage</b> <p>2020-10-26</p>		<b>Date of last revision of package insert</b> <p>2020-10-26</p>		<b>Date de la dernière révision de la notice</b> <p>2020-10-26</p>		<b>Última revisión de la documentación adjunta</b> <p>2020-10-26</p>		<b>Datum van de laatste herziening van de bijsluiter</b> <p>2020-10-26</p>		<b>Datum för sista omarbetningen av bipacksedeln</b> <p>2020-10-26</p>		<b>Modindikationer og bivirkninger</b> <p>Ingen kendt. Hvis du fastslår bivirkninger hos dine prydfisk, bedes du meddele det til din dyrlæge eller apoteker.</p>		<b>Vasta-aiheet ja sivuvaikutukset</b> <p>Ei tunnettuja sivuvaikutuksia. Mikäli havaitset koristekaloissasi sivuvaikutuksia, ilmoita niistä eläinlääkärillesi tai apteekkiin.</p>			

**Istruzioni per l'uso - VIRUMOR** (**principio attivo: potassio perossimonosolfato**)

**Nome e sede del titolare / produttore**
Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH
Galgheide 8
D-48291 Telgte (Germania)

**Denominazione del prodotto**
VIRUMOR polvere per pesci ornamentali, principio attivo: potassio perossimonosolfato

#### Indicazioni

Prodotto farmaceutico contro le infezioni batteriche (aeromonas, pseudomonas, streptococchi, columnaris, ecc.), patologie virali e infezioni fungine (saprolegnia, achlya) di pesci ornamentali d'acqua marina e d'acqua dolce. I sintomi di tali infezioni sono: alterazioni, come perdita di pelle e squame, rigonfiamenti, screpolature fino ad avvallamenti crateriformi, lesioni con o senza assrossamento del tessuto circostante, ulcerazioni, marciumi delle pinne, rallentamento o accelerazione dei movimenti, andamento vacillante, rattappimento, scurimento generale, rigonfiamenti addominali con sollevamento delle squame, depositi simili ad ovatta.

**Controindicazioni ed effetti collaterali**
Non sono note controindicazioni né effetti collaterali. Se notate degli effetti collaterali sui vostri pesci ornamentali, vi preghiamo di informare il vostro veterinario o farmacista.

**Specie animale per le quali è destinato il medicinale**
Pesci ornamentali

**Istruzioni di dosaggio per ogni specie, modalità di applicazione**

**1. Bagno di trattamento permanente:**
Somministrare tutti i giorni per 7 giorni 500 mg di VIRUMOR ogni 100 litri d'acqua e distribuire la soluzione in modo uniforme nell'acquario o nel laghetto. Durante il trattamento, somministrare solo piccole quantità di cibo. Se i sintomi persistono, è possibile ripetere il trattamento dopo una pausa di un giorno.
**2. Bagno breve per trattamento d'urto:**
Diluire 500 mg di VIRUMOR in 10 litri d'acqua ed immergere i pesci per 3 ore in questa soluzione. Durante il trattamento, aerare bene l'acqua e osservare attentamente i pesci. In caso di reazioni di intolleranza, interrompere il trattamento. Il trattamento può essere ripetuto quotidianamente ad un intervallo di tempo di 24 ore, fino ad una settimana.
**3. Bagno disinfettante:**
Per il trattamento preventivo di pesci ornamentali di nuovo acquisto e per la disinfezione di nuove piante acquatiche o elementi decorativi, ecc., si consiglia un bagno disinfettante. Diluire 500 mg di VIRUMOR in 10 litri d'acqua ed immergere pesci, piante o elementi decorativi per 30 minuti in questa soluzione.
**4. Prevenzione regolare:**
Per la prevenzione regolare, è possibile somministrare una volta alla settimana 100 mg di prodotto ogni 100 litri d'acqua per ridurre sensibilmente la probabilità e il rischio di infezione.

**Particolari precauzioni per la conservazione**
- Tenere VIRUMOR al riparo dalla luce e dall'umidità. Conservare nella confezione originale.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

**Avvertenze speciali**
- Non esistono dati empirici in merito agli effetti sugli invertebrati. Gli invertebrati (lumache, molluschi, gamberi, coralli ecc.) devono pertanto essere esclusi dal trattamento.
- Per pesci ornamentali. Non utilizzare su animali destinati all'uso alimentare.
- VIRUMOR non deve essere somministrato insieme ad altri preparati.
- Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza.

**Particolari precauzioni per lo smaltimento del prodotto non utilizzato**
Consegnare i prodotti medicinali non utilizzati presso i punti di raccolta preposti.

**Data ultima revisione del foglietto illustrativo**
2020-10-26

**it**
**Folho informativo VIRUMOR** (**substância activa: peroximonosulfato de potássio**)

**Nome e endereço da empresa farmacêutica e do fabricante**
Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH
Galgheide 8
D-48291 Telgte (Alemanha)

**Designação do medicamento**
VIRUMOR em pó para peixes ornamentais, substância activa: peroximonosulfato de potássio

**Áreas de utilização**
Medicamento para infecções bacterianas (Aeromonas, Pseudomonas, Streptococos, Columnaris, entre outras), doenças virais e infecções causadas por fungos (Saprolegnia, Achlya) de peixes ornamentais em água doce e água do mar. Sintomas para tais infecções incluem alterações como perda de pele e escamas, inchaços, rupturas até aprofundamentos em formas de crateras, feridas com e sem rubor do tecido adjacente, úlceras, cauda esfolada, letargia ou hiperactividade, cambalear, contracções, escurecimento geral, barrigas inchadas com escamas levantadas, camadas inchadas tipo algodão.

**Contra-indicações e efeitos secundários**
Nenhum conhecido. Se detectar efeitos secundários nos seus peixes ornamentais, informe o seu veterinário ou farmacêutico.

**Espécie para as pais o medicamento se destina**
Peixes ornamentais

**Instruções de dosagem para cada espécie, forma de aplicação**

**1. Tratamento de banho contínuo:**
Dissolver 500 mg de VIRUMOR por cada 100 l de água ao longo de 7 dias e distribuir a solução uniformemente no aquário ou no lago de jardim. Alimentar apenas com quantidades reduzidas durante o tratamento. Caso ainda demonstrem sintomas de doença, o tratamento poder ser repetido após um período de pausa de um dia.
**2. Tratamento de banho curto:**
Dissolver 500 mg de VIRUMOR por cada 10 l de água e banhar os peixes 3 horas nesta solução. Durante o tratamento ventilar bem e observar atentamente os peixes. Em caso de incompatibilidades, interromper o tratamento. O tratamento pode ser repetido diariamente, em intervalos de 24 horas, até uma semana.
**3. Banho de desinfecção:**
Para a prevenção dos peixes ornamentais recentemente adquiridos e para a desinfecção de ervas aquáticas recentemente adquiridas, objetos de decoração, entre outros, recomenda-se um banho de desinfecção. Dissolver 500 mg de VIRUMOR em 10 l de água e banhar os peixes, as ervas ou os objetos de decoração 30 minutos nesta solução.
**4. Prevenção regular:**
Para a prevenção regular a adição semanal de 100 mg por 100 l de água pode reduzir significativamente a pressão de infeção e reduzir o risco de uma infeção.

**Precauções especiais de conservação**
- Proteger VIRUMOR da luz e humidade. Conservar na embalagem original.
- Manter fora do alcance das crianças.

**Indicações de aviso especiais**
- Não existem quaisquer experiências com invertebrados. Invertebrados (Caracóis, bivalves, camarões, corais, etc.) têm de ser excluídos do tratamento.
- Para peixes ornamentais. Não administrar a animais que se destinam ao consumo alimentar.
- O VIRUMOR não pode ser utilizado em combinação com outros meios.
- Não utilizar após o final do prazo de validade.

**Precauções especiais para a eliminação de medicamentos não utilizados**
Entregar os medicamentos não utilizados nos pontos de recolha adequados.

**Data da última revisão da bul**
2020-10-26

**pt**
**Uputa za uporabi izdelka VIRUMOR** (**djelatna tvar: kalij-peroksi-monosulfat**)

**Naziv i adresa farmaceutskog poduzetnika i proizvođača**
Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH
Galgheide 8
D-48291 Telgte (Njemačka)

**Naziv lijeka**
VIRUMOR prašak za ukrasne ribe, djelatna tvar: kalij-peroksi-monosulfat

**Područja primjene**
Lijek protiv bakterijskih infekcija (aeromonas, pseudomonas, streptokoki, kolumnaris i dr.), virusnih oboljenja te gljivičnih infekcija (saprolegnia, achlya) slatkovodnih i morskih ukrasnih ribica. Simptomi takvih infekcija su promjene poput gubitka kože i krljušti, otečenost, rupe do udubina u obliku kratera, rane sa i bez crvenila okolnog tkiva, čirevi, raspad peraja, usporavanje ili ubrzavanje kretanja, teturanje, ukočenost, cjelokupno postupno tamnjenje, naduti trbusi u kombinaciji s nakostriješenim ljuskama, vatičasto grudaste nakupine.

**Kontraindikacije i nuspojave**
Nisu znani. Primijetite li kod ribica neželjene pojave, obratite se za savjet veterinaru ili farmaceutu.

**Životinjske vrste za koje je lijek namijenjen**
Ukrasne ribice

**Upute za doziranje za svaku vrstu, način primjene**

**1. Terapija trajnom kupkom:**
Tijekom 7 dana jednom dnevno rastopite 500 mg preparata VIRUMOR na 100 l vode i otopinu ravnomjerno raspodijelite po akvariju odn. vrtnom jezercu. Tijekom terapije dajte samo male količine hrane. Ako su simptomi bolesti još vidljivi, pričekajte jedan dan i ponovite terapiju.
**2. Terapija kratkotrajnom kupkom:**
Rastopite 500 mg preparata VIRUMOR u 10 l vode i u toj otopini kupajte ribice 3 sata. Tijekom terapije treba se pobrinuti za dobro prozračivanje i uz to pažljivo promatrati ribice. U slučaju nepodnošljivosti treba prekinuti terapiju. Možete ponavljati terapiju jednom dnevno u trajanju do jednog tjedna, u razmaku od 24 sata.
**3. Dezinfekcijska kupka:**
Dezinfekcijska kupka preporučuje se radi prevencije bolesti kod novih ribica kao i za dezinfekciju novih vodenih biljaka, ukrasnih predmeta i sličnog. Rastopite 500 mg preparata VIRUMOR u 10 l vode te u toj otopini kupajte ribice, biljke i dekorativne predmete 30 minuta.
**4. Redovita prevencija:**
U svrhu redovite prevencije tjedno dodavanje 100 mg preparata na 100 l vode može znatno smanjiti opterećenost infekcijama i sniziti rizik infekcije.

**Posebne mjere opreza pri čuvanju i skladištenju**
- Preparat VIRUMOR treba držati na mjestu zaštićenom od sunca i vlage. Čuvati u izvornoj ambalaži.
- Čuvati izvan domašaja djece.

**Posebna upozorenja**
- Nema iskustva po pitanju podnošljivosti kod beskralježnjaka. Beskralježnjake (puževe, školjke, kozice, korale itd.) potrebno je isključiti iz terapije.
- Za ukrasne ribice. Ne primjenjivati kod životinja koje služe za prehranu.
- Sredstvo VIRUMOR ne smije se koristiti istodobno s drugim sredstvima.
- Ne primjenjivati nakon isteka roka trajanja.

**Posebne mjere opreza za odlaganje neiskorištenih lijekova u otpad**
Nepotrošene medicinske proizvode treba predati odgovarajućem sabirnom centru ili odlagalištu otpada.

**Datum posljednje revizije upute o lijeku**
2020-10-26

**hr**
**Informacija o uporabi izdelka VIRUMOR** (**učinkovina: kalijev peroksi monosulfat**)

**Naziv in naslov farmacevtskega podjetja in proizvajalca**
Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH
Galgheide 8
D-48291 Telgte (Nemčija)

**Naziv zdravila**
VIRUMOR prašek za okrasne ribe, učinkovina: kalijev peroksi monosulfat

**Področja uporabe**
Zdravilo proti bakterijskim infekcijam (Aeromonas, Pseudomonas, Streptokoki, Columnaris, i. dr.), virusnim oboljenjem in gljivične infekcije (Saprolegnia, Achlya) okrasnih rib v sladkih in morskih vodah. Simptomi za takšne infekcije so spremembe kot npr. izguba kože in lusk, otekline, poškodbe kože, ki imajo lahko kraterju podobne vdolbine, rane z ali brez rdečine okoliškega tkiva, bule, razjede plavuti, uročasnjeni ali pospešeni gibi, nagibanje na stran, krci, potemnitev rib, napihnjen trebuh v z nasišerenimi luskami, vataste, puhaste obloge.

**Kontraindikacije in stranski učinki**
Niso znani. Če pri svojih okasnih ribah ugotovite, da je prišlo do stranskih učinkov, prosimo informirajte svojega veterinarja ali lekarnarja.

**Živalske vrste, za katere je zdravilo namenjeno**
Okrasne ribe

**Navodila za odmerjanje za vsako vrsto, način uporabe**

**1. Terapija s trajno kopeljo:**
Tekom sedmih dni dnevno raztopite 500 mg sredstva VIRUMOR na 100 l vode in raztopino ravnomerno razporedite v akvarij oz. vrtni ribnik. Med terapijo ribe hranite le z majhnimi količinami. Če so bolezenski simptomi še prisotni, lahko terapijo po karenčnem obdobju enega dne ponovite.
**2. Terapija s kratko kopeljo:**
Rastopite 500 mg sredstva VIRUMOR in v tej raztopini kopajte ribe 3 ure. Med terapijo skrbite za dobro prezračenost in ribe pazljivo opazujte. Če se pojavijo znaki, da ribe terapije ne prenašajo, jo prekinite. Terapijo je mogoče ponavljati dnevno v razmaku 24 ur do obdobja enega tedna.
**3. Dezinfekcijska kope:**
Kot preventivni ukrep pri novo kupljenih okrasnih ribah in za dezinfekcijo novo kupljenih vodnih rastlin, dekorativnih predmetov ipd. priporočamo dezinfekcijsko kopel. V 10 l vode raztopite 500 mg sredstva VIRUMOR in v tej raztopini ribe, rastline ali dekorativne predmete kopajte 30 minut.
**4. Redni preventivni ukrepi:**
Kot redni preventivni ukrep pri novo kupljenih okrasnih ribah in za dezinfekcijo novo kupljenih vodnih rastlin, dekorativnih predmetov ipd. priporočamo dezinfekcijsko kopel. V 10 l vode raztopite 500 mg sredstva VIRUMOR in v tej raztopini ribe, rastline ali dekorativne predmete kopajte 30 minut.

**Posebni previdnostni ukrepi za shranjevanje**

- VIRUMOR zavarujte pred svetlobo in vlago. Sredstvo hranite v originalni embalaži.
- Hranite nedostopno otrokom.

**Posebna opozorila**
- Ni izkušenj z nevretenčarji. Nevretenčarje (polže, školjke, rakce, korale, ipd.) morate izključiti iz zdravljenja.
- Za okrasne ribe. Ne uporabljajte pri živalih, ki služijo za pridobivanje živil.
- Izdelka VIRUMOR ne uporabljajte skupaj z drugimi sredstvi.
- Po preteku datuma zapadlosti sredstva ne uporabljajte več.

**Posebni previdnostni ukrepi za odstranjevanje neuporabljenih zdravil**
Neuporabljena zdravila oddajte na ustreznih zbiralnih mestih.

**Datum zadnje spremembe vložnega listka**
2020-10-26

**sl**
**Πληροφορίες χρήσης VIRUMOR** (**δραστική ουσία: μονοϋπερθεικό κάλιο**)

**Επωνυμία και διεύθυνση της φαρμακευτικής εταιρίας και του παρασκευαστή**
Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH
Galgheide 8
D-48291 Telgte (Germany)

**Όνομασία του φαρμάκου**
VIRUMOR για διακοσμητικά ψάρια, δραστική ουσία: μονοϋπερθεικό κάλιο

**Ενδείξεις**
Φαρμακευτικό προϊόν που ενδείκνυται για την καταπολέμηση βακτηριδιακών λοιμώξεων (αερομονάδες, ψευδομονάδες, στρεπτόκοκκοι, βακτήρια Columnaris, κτλ.), ιών και μυκητιάσεων (σαπρολεγκνίαση, μυκητίαση Achlya) των διακοσμητικών ψαριών των γλυκού και θαλασσινού νερού. Τα συμπτώματα αυτών των μολύνσεων περιλαμβάνουν αλλοιώσεις, όπως απώλεια δέρματος και λεπιών, οίδηματα, σκόσιμο του δέρματος μέχρι τρύπες με μορφή κρατήρα, πληγές με ή χωρίς ερυθρότητα των γύρω ιστών, έλκη, φαγωμένα πτερύγια, επιβράδυνση ή επιτάχυνση των κινήσεων, τρίκλιση, σπασμούς, χρώμα που γενικώς σκουραίνει, οίδημα στην κοιλιακή χώρα με ορθωμένα λέπια, βαμβακοειδείς, φαρδείς στρώσεις.

**Αντενδείξεις και παρενέργειες**
Δεν έχουν αναφερθεί. Εάν διαπιστώσετε παρενέργειες στα διακοσμητικά σας ψάρια, απευθυνθείτε στον κτηνίατρο ή το φαρμακοποιό σας.

**Ζωικά είδη για τα οποία προορίζεται το φάρμακο**
Διακοσμητικά ψάρια

**Οδηγίες δοσολογίας για κάθε είδος, τρόπο εφαρμογής**
**1. Αγωγή με λουτρό διαρκείας:**
Για 7 ημέρες διαλύετε καθημερινά 500 mg VIRUMOR ανά 100 λίτρα νερού και κατανέμτε το διάλυμα ομοιόμορφα στο ενυδρείο ή την τεχνητή λίμνη. Κατά τη διάρκεια της αγωγής, η οίσηση πρέπει να είναι σε μικρές ποσότητες. Σε περίπτωση που τα συμπτώματα της νόσου επιμένουν, η αγωγή μπορεί να επαναληφθεί μετά από ένα διάλειμμα μίας ημέρας.
**2. Αγωγή με σύντομο λουτρό:**
Διαλύστε 500 mg VIRUMOR ανά 10 λίτρα νερού και αφήστε τα ψάρια μέσα σε αυτό το διάλυμα για 3 ώρες. Κατά τη διάρκεια της αγωγής, αερίζετε καλά και παρατηρείτε τα ψάρια προσεκτικά. Σε περίπτωση που παρατηρηθούν φαινόμενα μη ανοχής διακόψτε την αγωγή. Η αγωγή μπορεί να επαναλαμβάνεται καθημερινά, έως και για μία εβδομάδα, σε απόσταση 24 ωρών.

**3. Απολυμαντικό λουτρό:**
Για την πρόληψη στην περίπτωση καινούριων διακοσμητικών ψαριών και την απολύμανση καινούριων υδρόβιων φυτών, διακοσμητικών αντικειμένων, κτλ., συνιστάται ένα απολυμαντικό λουτρό. Διαλύστε 500 mg VIRUMOR σε 10 λίτρα νερού και αφήστε τα ψάρια, τα φυτά ή τα διακοσμητικά αντικείμενα μέσα σε αυτό το διάλυμα για 30 λεπτά.
**4. Τακτική πρόληψη:**
Για την τακτική πρόληψη, μία εβδομαδιαία χορήγηση 100 mg ανά 100 λίτρα νερού μπορεί να μειώσει σημαντικά την πίεση μόλυνσης, καθώς και τον κίνδυνο μόλυνσης.

**Ειδικές οδηγίες προφύλαξης για τη φύλαξη**
- Προφυλάσσετε το VIRUMOR από την έκθεση στο φως και την υγρασία. Αποθηκεύετε το στην αυθεντική του συσκευασία.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.

**Ειδικές προειδοποιητικές υποδείξεις**
- Δεν υπάρχουν εμπειρίες με ασπόνδυλα (σαλιγκάρια, οστρακοειδή, γαρίδες, κοράλλια, κλπ.), πρέπει να αποκλείονται από τη θεραπευτική αγωγή.
- Για διακοσμητικά ψάρια. Μην το χρησιμοποιείτε σε ζώα που εκτρέφονται με σκοπό την παρασκευή τροφίμων.
- Το VIRUMOR δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ταυτόχρονα με άλλα μέσα.
- Το φαρμακευτικό προϊόν δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μετά την πάροδο της ημερομηνίας λήξης.

**Ειδικές οδηγίες προφύλαξης για την απόριψη αχρησιμοποίητων φαρμάκων**
Τα αχρησιμοποίητα φάρμακα πρέπει να απορρίπτονται σε ειδικά σημεία συλλογής.

**Ημερομηνία τελευταίας αναθεώρησης των εσώκλειστων οδηγιών**
2020-10-26

**el**
**Πληροφορίες χρήσης VIRUMOR** (**активно вещество: калиев пероксимonosульфат**)

**Име и адрес на фармацевтичното предприятие на производителя**
Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH
Galgheide 8
D-48291 Telgte (Germany)

**Обозначение на лекарственного продукт**
VIRUMOR на прах за декоративни риби, активно вещество: калиев пероксимonosульфат

**Сфери на приложение**
Лекарствен препарат против бактериални инфекции (аеромоназа, псевдомонас, стрептококи, колуmnарис и др.), вирусни заболявания, както и гъбични инфекции (сапролегния, ахлия) на сладководни и соленоводни декоративни риби. Симптомите на тези инфекции са промени като загуба на кожа и люспи, подутини, ямички и кратероподобни вдлъбнатини, рани с или без зачервяване на околната тъкан, язви, разпадане на перките, забавени или ускорени движения, неkoordinирано плуване, конвулсивни движения, общо потъмняване, подуване на коремната обвивка с настръхнали люспи, памукообразни, набъбнали образувания.

**Странични действия и противопоказания**
Не са известни. Ако установите някакви странични действия при декоративни рибики, информирайте Вашия ветеринарен лекар или аптекаря.

**Животински видове, за които е предназначен лекарственият продукт**
Декоративни риби

**Инструкция за дозиране за всеки вид, начин на приложение**
**1. Лечение в продължителна баня:**
500 mg VIRUMOR се разтварят в 100 l вода ежедневно в продължение на 7 дни и разтворът се разпределя равномерно в аквариума или градинското езеро. По време на лечението хранете само с малки количества. Ако симптомите на заболяването не изчезват, лечението може да се повтори след пауза от един ден.
**2. Лечение в краткотрайна баня:**
Разтворете 500 mg VIRUMOR в 10 l вода и оставете рибките 3 часа в този разтвор. По време на лечението аерирате водата добре и наблюдавайте рибките внимателно. При проява на непоносимост преустановете лечението. Лечението може да се повтаря ежедневно, на интервал от 24 часа, в продължение на една седмица.

**3. Дезинфекционна баня:**
За профилактика при новозакупени рибики и за дезинфекция при новозакупени водни растения, декоративни предмети и др. Ви препоръчваме да направите дезинфекционна баня. Разтворете 500 mg VIRUMOR в 10 l вода и оставете рибките, растенията или декоративните предмети за 30 минути в този разтвор.
**4. Редовна профилактика:**
За редовна профилактика седмичното прилагане на 100 mg на 100 l вода може значително да намали тежестта на инфекцията, а също и риска от инфекция.

**Специални предпазни мерки за съхранение**
- Предпазвайте VIRUMOR от светлина и влага. Да се съхранява в оригиналната опаковка.
- Да се съхранява на недостъпно за деца място.

**Специални предупредителни указания**
- Не е налице опит безгръбначни, безгръбначни организми (охлюви, миди, скариди, корали и др.) трябва да се изключат от лечението.
- За декоративни риби. Не използвайте при животни, от които се произвеждат хранителни продукти.
- VIRUMOR не трябва да се използва едновременно с други средства.
- Не използвайте след изтичане на срока за годност.

**Специални предпазни мерки за отстраняване на неизползвани лекарствени продукти**
Изхвърляйте неизползаните лекарствени продукти на съответните места.

**Дата на последно актуализиране на листовката**
2020-10-26

**ru**
**Инструкция по применению VIRUMOR** (**активное вещество: калий пероксимonosульфат**)

**Имя и адрес фармацевтического поставщика и производителя**
Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH
Galgheide 8
D-48291 Telgte (Германия)

**Наименование препарата**
Порошок VIRUMOR для декоративных рыбок, активное вещество: калий пероксимonosульфат

**Области применения**
Лекарство против бактериальных инфекций (аэромонас, псевдомонас, стрептококки, колуmnарис и др.), вирусных заболеваний и грибковых инфекций (сапролегния, ахлия) декоративных рыб в пресной и морской воде. Симптомами таких инфекций у рыб являются такие изменения, как потеря кожи и чешуи, вздутия, прорывы покрова вплоть до образования кратерообразных углублений, раны с покраснением и без покраснения окружающей ткани, язвы, разъедание плавников, замедление или ускорение движений, нетвёрдое стояние в воде, судороги, общее потемнение, вздутый живот при взъерошенной чешуе, ватообразные вздутые налеты.

**Противопоказания и побочные действия**
Неизвестны. Если вы обнаружите побочные действия у своих рыб, просим сообщить об этом ветеринару или в ветеринарную аптеку.

**Виды животных, для которых предназначен лекарственный препарат**
Декоративные рыбы

**Дозировка инструкции для каждого вида, способ применения**
**1. Длительная ванна:**
В течение 7 дней ежедневно растворяйте в воде 500 mg VIRUMOR на 100 л воды и равномерно распределяйте раствор в аквариуме/пруду. Во время процедуры количество корма должно быть минимальным. Если симптомы заболевания сохраняются, процедуру можно повторить через день.
**2. Кратковременная ванна:**
Разтворите 500 mg VIRUMOR на 10 л воды и поместить рыбок в этот раствор на 3 часа. Во время процедуры хорошо вентилировать воду и внимательно наблюдать за рыбками. При появлении признаков непереносимости прервать процедуру. Процедуру можно повторять ежедневно с интервалом в 24 часа в течение недели.

**3. Дезинфекционная ванна:**
В целях профилактики инфекций у новых рыбок и дезинфекции новых водных растений, декоративных предметов и пр. рекомендуется делать дезинфекционную ванну. Разтворите 500 mg VIRUMOR в 10 л воды и поместить рыбок, растения или декоративные предметы в этот раствор на 30 минут.
**4. Регулярная профилактика:**
В целях регулярной профилактики раз в неделю добавляйте 100 mg на 100 л воды, что позволит существенно снизить риск заражения инфекционными заболеваниями.

**Особые меры предосторожности при хранении**
- Защищать VIRUMOR от воздействия света и влаги. Хранить в оригинальной упаковке.
- Хранить в недоступном для детей месте.

**Особые предосторожности**
- Данные о воздействии на беспозвоночных отсутствуют. Беспозвоночные (уплитки, мидии, креветки, кораллы и т.п.) должны быть исключены из лечения.
- Для декоративных рыб. Не назначать животным, предназначенным к употреблению в пищу.
- VIRUMOR нельзя применять одновременно с другими средствами.
- Не применять после истечения срока годности.

**Особые меры предосторожности при утилизации неиспользованных препаратов**
Неиспользованные препараты сдавать в соответствующие приёмные пункты.

**Дата последней редакции вкладыша-инструкции**
2020-10-26